DēLonghi

除湿机

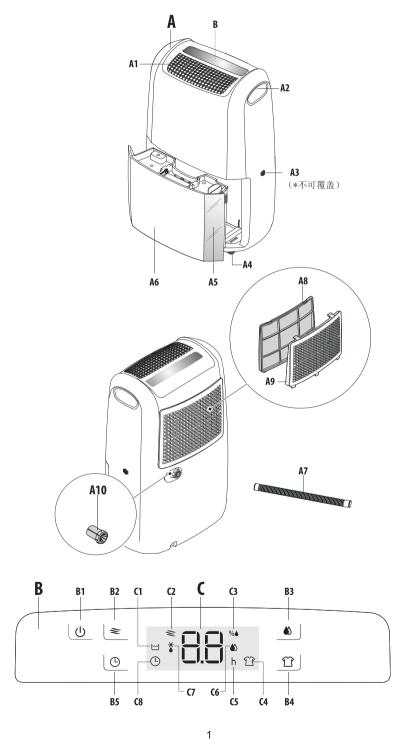
DEHUMIDIFIER

使用说明书

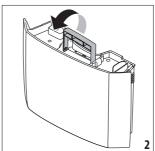


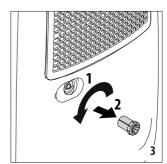
目 录

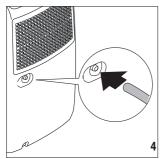
间分	4
安全	4
1. 描述	6
1.1机器描述 (A)	6
1.2控制面板 (B) 描述	6
1.3显示器描述 (C)	6
2.排放冷凝水	6
2.1排入水箱	6
2.2连续外部排水	6
3.模式选择	6
3.1除湿模式	6
3.2干衣模式	7
4.清洁和保养	7
4.1清洁机身	7
4.2清洁灰尘或银离子过滤器	7
4.3如长时间不使用除湿机	7
5.技术规格	8
6.显示器警告	8
7.故障处理	8
维修说明书	9

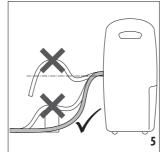






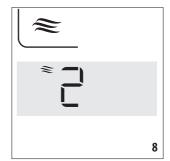


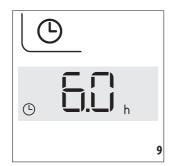


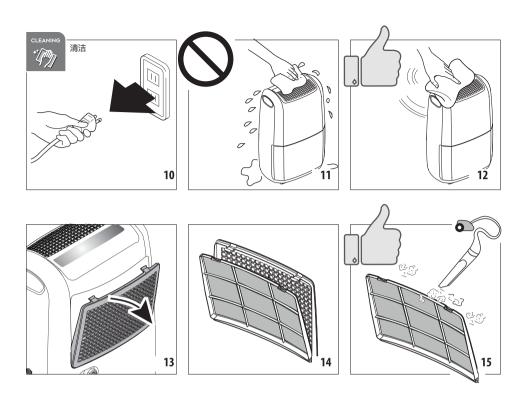












简介

请在使用本机前花几分钟时间仔细阅读以下说 明,以避免危险或损坏机器。

如使用者未遵守指引, 生产商无须为此导致的损 害负责。

安全

手册内使用的标志

重要的警告事项用下列标志表示。

请确保您注意到这些警告。

如果漠视这些警告,可能会引致触电、严重受 伤、灼伤、着火或损坏本机。



. 合陰!

此标志提醒阁下漠视警告可能会引致触电, 令阁 下严重受伤, 甚至危及生命。

/!\ 重要!

此标志提醒阁下漠视警告可能引致受伤或损坏本 机。



此标志提醒阁下注意重要的建议及信息。

基本安全警告



切勿让心理素质、身体机能及感官能力低或者知 识和经验不足的人(包括八岁以下儿童)使用本 机, 只有在监护人指导及监督下, 才可使用。必 须监督儿童,确保他们不会玩耍本机。



由于本机使用电力运行, 遵守下列安全警告事项 非常重要:

- ·使用前请务必检查电源线的状况,如电源线损 坏,必须由生产商或授权技术服务中心更换, 以免发生危险。
- 手湿时切勿接触本机。
- 手湿时切勿接触电源插头。

- 确保电源插座可易于触及, 有需要时可将其拔
- 若您想从插座上拔下插头,请直接握住插头将 其拔下。切勿拉扯电源线,以防损坏。
- 要完全切断本机电源, 必须从电源插座拔出插头。
- 若发生故障, 请勿尝试修理本机。 应关闭本机,切断电源,并联络售后服务中心。
- 切勿拉扯电源线以移动本机。
- 以任何方式改装本机性能都可能是极其危险的。
- 避免使用电源延长线。
- 本机必须根据本地话用的家电本机规则话当安装。
- 本机必须连接到有效的接地系统。请一位合格 的电工对您的电路进行检查。
- 器具应按照国家布线规范进行安装。
- 切勿将本机浸入水中。

6险! 部件可旋转,接触内部风扇可能导致 触电或受伤。

- 切勿饮用本机收集的水,或者将其用作动物饮 用水。
- 切勿让本机暴露在室外。
- 如想不再使用本机,建议从电源插座上拔下插头 后,切断电源线,使其不可使用。



/!\ 重要!

- 拆开包装后, 请检查机器状况, 确保设备的完 好无损。如有疑问,切勿使用本机,并联系专 业人员。
- 每次进行清洁或维护操作前,请务必从电源插 座上拔下插头。
 - 切勿让儿童接触包装材料(塑料袋、泡沫聚苯 乙烯)。
 - 请在平面上使用本机。
- 在设备有明显损伤的情况下立即停止使用设 备。应联系生产商授权的服务中心。
 - 请遵守国家有关气体法规的规定。
 - 最大制冷剂及添加量: R290/80g

警告:器具应贮存在通风良好的房间内,房间 的面积应与维修要求的房间面积相当。

问题及维修

使用时如遇到问题,请参阅第8页上的【6. 显示器警告】或【7. 故障处理】部分,根据手册上的指引尝试解决问题。如果需要维修本机,必须联络生产商授权的服务中心。必须选用原厂的维修部件。如本机交由未获授权人士维修,可能会发生危险,并令保修条款失效。

使用守则

本机仅为家居使用而设计生产。

必须依照本使用手册所述的方式使用本机。

本手册并不涵盖各种情况及后果,操作、安装及储存本机时,仍需注意安全以及常识判断。

特殊注意事项(使用R290制冷剂气体的设备)

- 除厂商特别推荐,不要使用任何方 法来加速除霜过程或对结霜部分进 行清洁。
- 2、本机应储藏在没有持续火源的房间内。(例如明火,点燃的燃气器具,打开的电加热器等)
- 3、不得刺破或点燃本机。

4、制冷剂是无味的。 5、本机必须安装、使用和存放在大于4 平方米的区域内。 6、本机含R290制冷剂。

有关制冷剂的更多详细信息

- R290是一种符合欧洲环境要求的制冷剂。请 勿刺穿制冷剂回路。
- 如本机安装、使用或存放在非通风区域,则 该空间的设计必须防止制冷剂泄漏气体积聚, 避免由于电热器、火炉或其他火源引起的制冷 剂着火,而导致火灾或爆炸的危险。
- 本机应妥善存放, 防止机械故障。
- 所有作业人员或制冷回路维修人员都应获得 行业认可的评估机构颁发的有效证书,以认定 其具备行业认可的评估规范所要求的安全处置 制冷剂的资质。
- 须根据制造商的建议进行修理。
- 只能按照设备制造商推荐的方法进行设备的

维护和修理。如果需要其他专业人员协助维护 和修理设备,则应在具备使用可燃制冷剂资质 的人员监督下进行。

- 包装材料可回收利用。建议您把废物弃置在不同的废物收集容器内。
- 请勿在户外使用本产品。
- 不要阻塞讲气口和出风口。
- 请勿在洗衣房使用本机。

连接电源

移动本机后,应放置最少一小时方可再次启动。 将本机接上电源插座前,应先检查确保:

- 供应电源的电压与铭牌所示的工作电压相符。
- 电源插座及电路可应付本机的电力需求。
- 电源插座跟插头匹配。如两者不匹配,应请具 有资格电工更换插座。
- 电源插座必须连接有效的接地线。

指引

使用本机前,请仔细阅读下列指引。

• 妥善保存本使用手册。

如果将本机交予他人,应同时交付本使用手册。

- 如未能遵守指引,可能导致受伤或本机损坏。
- 妥善保管技术服务中心名单并找出就近的中心 位置。

i 注意!

妥善保存本使用手册。如果将本机交予他人,应 同时交付本使用手册。

使用位置

将本机放置于需要除湿的房间。除湿机前应保留 最少50厘米空间,以免阻碍本机排气。为保持空 气畅通流动,本机后方应保留最少5至10厘米空 间。

1. 描述

1.1机器描述(A)

- A1. 出风口栅格
- A2. 把手
- A3. 环境感应孔
- A4. 脚轮
- A5. 水位观察窗
- A6. 冷凝水收集箱
- A7. 冷凝水排放软管
- A8. 银离子除尘器
- A9. 讲风栅格
- A10. 连续排水盖

注意: A3 环境感应孔不可被覆盖

1.2控制面板(B)描述

- B1. 开启/待机按钮
- B2. 通风按钮
- B3. 除湿按钮
- B4. 干衣按钮
- B5. 定时器按钮

1.3显示器描述(C)

- C1. 水箱装满警告
- C2. 通风模式激活
- C3. 相对湿度%
- C4. 干衣模式激活
- C5. 小时
- C6. 除湿模式激活
- C7. 低温警告
- C8. 定时功能激活

2.排放冷凝水

冷凝水可通过两种方式排放:

2.1排入水箱

冷凝水直接排入水箱(A6)。

当水箱装满时,机器停止运行,控制面板

(C) 显示水箱警告 (C1)。

若要恢复机器的操作,请按如下步骤操作:

- 1. 拆下水箱(图1),并将水全部倒入水槽或浴缸中。
- 2. 将水箱装入机器,确保手柄放置正确(图2)。

2.2连续外部排水

如果长时间使用该机器,但无法定期清空水箱, 应使用连续排水功能。请按如下步骤操作,

1. 从连续排水口上拆下连续排水盖(A10),逆 时针转动(图3)。

(注意可能会有水渗出,请用容器承接

避免弄湿地面。)

- 2. 将冷凝水排放软管(A7)连接到连续排水口(图4)。
- 3) 确保软管位于连续排水口下方(图5), 否则 水将回流到机器的水箱中。还要确保软管中没 有扭结。

3.模式选择

将机器连接到电源。在第一次使用时,符号

- ── 将出现在显示器上,同时发出声音以指示机器处于待机模式。
- 1. 触摸按钮 (B1) 开启机器。该机器将以 先前设置的模式运行。
- 2. 如果发生断电,当电源恢复时,该机器将恢 复到以前设置的工作模式。

请注意:

•如果显示器上出现符号 (C1),则需要清空水箱(A6)或将其正确放置。(见"2.1排入水箱")。

3.1除湿模式

- 1. 触摸按钮 **▲** (B3)。符号 **♦** (C6) 将在显示器上闪烁(图6)。
- 2. 显示器显示先前设置的相对湿度值。当符号
- ▲內烁时,可以通过反复触摸按钮 ▲ 来更改设置。有5种不同的相对湿度设置,设置范围为30%(干燥环境)到70%(潮湿环境)。根据环境条件的不同,该机器可能无法达到最小可设置值。在此情况下,建议对需要除湿的环境增温。

- 3. 当符号 **▲** 停止闪烁时,显示器显示房间内相 对湿度的百分比。开机通风检测时,该机器可 能需要几秒钟来显示房间内相对湿度的值。
- 4. 当房间达到预设的相对湿度水平时,机器停止除湿并以非常慢的通风速度运行。

3.2干衣模式

注意:

该机器在最大除湿能力下自动运行。推荐用于特别潮湿的环境或快速烘干衣物。

诵风模式

- 1. 按下按钮 (B2) **≥** 。显示器显示符号 **≥** (C2) 和选择的速度 (图8)。
- 2. 当符号 ≥ 闪烁时,可通过重复按下按钮 ≥ 来调节通风速度。显示器显示与所选速度对应的数字:

 $(1 \Rightarrow \mathbb{K}; 2 \Rightarrow \mathbf{p}; 3 \Rightarrow \mathbf{a})$ 。

3.定时功能

- •定时器可用于延迟电器开启和关闭。这将避免能源浪费,确保机器仅在需要时运行。
- 当启用设置时, 显示器显示符号 (C8)。

如何设置延时开启

- 1. 当机器处于待机模式 **一一**时,按下按钮 □ (B5):显示器将显示相对于所选小时的符号 □ 和数字 (图9):
- 2. 通过反复触摸按钮 <u></u> 来设置所需的小时数。可以选择1、2、4、6、8、12小时。
- 3. 几秒钟后, 机器将返回待机模式, 符号 ① 将在显示器上持续点亮。
- 4. 设置时间结束后,机器将在先前设置的工作模式下开启。

如何设置延时关闭

- 1. 当机器运行时,按下按钮 (B5): 显示器 显示所选小时的符号和相对小时数。(图9):
- 2. 通过反复触摸按钮 **(** 来设置所需的小时数。可以选择1、2、4、6、8、12小时。

- 3. 几秒钟后,显示器返回当前操作模式,符号 ① 持续点亮。
- 4. 设置时间结束后,将自动关机。

注意:

- •定时器设置后,若要查看开启或关闭前的剩余时间,请触摸按钮 \ 〇 一次。
- •若要禁用定时功能,请按两次按钮 ⑤ ,显示器上的符号 ⑤ 将消失。

4.清洁和保养

- •在执行清洁操作之前,务必断开机器与电源的 连接(图10)。
- 在清洗的过程中, 切勿将机器浸入水中。

4.1清洁机身

- •切勿将水直接倒在机器上(图11)。
- •切勿使用汽油、酒精或溶剂。
- •切勿喷洒杀虫剂或类似物质,因为它们会使塑料变形。
- •使用软布清洁机器表面,不要使用研磨海绵, 否则可能会刮伤机器表面。(图12)。

4.2清洁灰尘或银离子过滤器

清洗频率取决于使用频率:如果每天使用,建 议每周清洗过滤器。

- •拆下讲风口栅格(A9)(图13)。
- •取出除尘器(A8)(图14)。
- •使用真空吸尘器清除过滤器上的灰尘。(图 15)。
- •如果除尘器很脏,可用温水冲洗干净。水温不得超过40℃。
- •让它完全晾干,然后将其放回壳体中。

4.3如长时间不使用除湿机

- •断开机器与电源的连接,并清空水箱(A6)。
- •清洁除尘器(A8),更换后放置到壳体中。
- •用塑料袋盖住机器防尘。

5.技术规格

运行限制:

电源电压见产品铭牌温度2℃-30℃额定输入功率见产品铭牌相对湿度30-90%

最大输入功率 见产品铭牌 熔断体:

 除霜装置
 有
 SRT.T, 1A, 250V~或

 湿度计
 有
 5TR.T, 1A, 250V~或

 通风速度
 3
 3N.T, 1A,250V~或

 过滤器
 有
 4T.T, 1A,250V~

6.显示器警告

警告	原因	解决方案
[]	水箱(A6)未安装或安装不正确	将水箱放回正确位置(见"2.1排 入水箱")
	水箱装满	排空水箱(见"2.1 排入水箱")
*	室温过低(见"5. 技术规格"的运行限制)	尽可能提高环境温度
- }	室内湿度过低或过高,无法正确测量(见"5. 技术规格"的运行限制)	将机器放到另一个湿度与温度在 操作范围内的房间;如果问题仍 然存在,请致电服务中心
,	可能出现的故障	联系服务中心

7.故障处理

以下是可能出现的故障。

如果使用建议的解决方案仍然无法解决问题,请与服务中心联系。

故障	原 因	解决方案
机器在除湿模式下工作, 但湿度不降低	过滤器堵塞	清洁除尘器("4.2 清洁除尘器")
	房间里的温度或湿度过低	在某些情况下,该机器无法除湿: 检查该机器的运行限制(见"5.技术规格")。 在某些情况下,建议对需要除湿的房间增温。
	设置的相对湿度过高	设置一个较低的湿度值(见"3.1 除湿模式")。

维修说明书(使用R290制冷剂气体的设备)

1.维修信息

手册应包含维修人员在维修使用可燃制冷剂的器 具时所规定的如下内容。

1.1 对场地的检查

使用可燃制冷剂的器具进行维修之前,必须进行 安全检查,以确保发生着火的风险降到最低。维 修制冷系统时,在对系统进行处理作业之前,应 遵守下面所述的注意事项。

1.2 作业程序

应当在受控的程序下进行作业,以确保进行作业过程中由可燃性气体或蒸汽所引发的风险最低。

1.3 一般作业区域

在作业区域内的所有维修人员以及其他人员应该 知道所从事作业的性质。应避免在密闭的空间内 作业。作业区域应当隔离,通过控制可燃材料以 确保作业区域内的工作条件的安全。

1.4 检查制冷剂是否存在

作业前和作业过程中应当使用适当的制冷剂监测 仪在区域内进行监测,确保技术人员意识到存在 潜在可燃性气体。确保所有的检漏设备适用于可 燃制冷剂,如:无火花,充分密封或是本质安全 型的。

1.5 灭火器的放置

对制冷系统或相关部件进行热加工作业时,应将适用的灭火器置于就近处。制冷剂注入区域应配干粉或二氧化碳灭火器。

1.6 禁止火源

从事与暴露在外的容纳有或曾经容纳可燃制冷剂 的管路相关的工作时,不应使用可能引起着火或 爆炸危险的各种形式火源。所有火源,包括吸烟 在内,若可燃制冷剂有可能释放到周边环境,一 定要远离安装、修理、移机、处置的区域。在开 始作业之前,要对于设备周边的环境进行检查以确保没有易燃或着火的危险,应设置"禁止吸烟"的标记。

1.7 通风的区域

确保在打开系统或进行热加工作业前,作业区域 是开放的或是充分通风的。在作业过程中应保持 通风。通风将安全地稀释泄漏的制冷剂并迅速排 放到大气中。

1.8 制冷设备的检查

如果更换电气元件,这些电气元件应按照使用目的和正确操作规定进行安装。任何时刻,都应当 遵守制造商的维护和维修指南。如有疑问请咨询制造厂技术部件。

对于使用可燃制冷剂器具的安装适用以下检查项目:

- 充注量应根据装有含制冷剂部件房间的大小来确定;
- 通风设备应正常运行,且通风口应无阻碍;
- ·如果使用间接的制冷循环,则应检查二级回路中是否有制冷剂存在;
- •器具上的标识应清晰可见。应更正模糊不清的 标记和符号;
- 制冷管路或电气元件不应安装在含有可能腐蚀接触制冷剂元件的环境中,除非电气元件本身由抗腐蚀的材料制成或采取合适的防腐措施。

1.9 电气装置的检查

电气元件的维修和维护应包括初始的安全检查和 元件检查步骤。如果存在危及安全的缺陷,则要 将器具电源断电,直到缺陷得到妥善的处置。如 果最后不能完全消除缺陷,而且又必须继续操 作,那么就应当采用适当的临时解决办法。将 此情况报告给器具的所有者,并且对所有相关人 员提出警告。

初台的安全检查应当包括:

- 电容放电: 应以安全的方式进行,以避免产生 电火花;
- 在充注、回收和清洗系统的过程中没有裸露在

外的电气元件和配线:

• 接地的连续性。

2.密封元件的维修

2.1 维修封闭元件时,在打开密封的盖子之前应 先断开设备的供电电源。如果在维修过程中必有 电力供给,应对最危险的部位进行不间断的汇漏 检测,以防止潜在的危险情况出现。

2.2 对电气元件的下述维修中应特别注意不要发生影响外壳防护等级的维修方式。不当的维修方式可能导致: 线缆受损,过量连接,端子未按原来的规定安装,密封受损,密封盖安装错误等危险。

确保设备的安装安全可靠。

确保密封或密封材料不会由于老化而丧失防止可 燃性气体进入的作用。替代部件应当符合制造商 的规范要求。

注: 使用含硅的密封剂可能会减弱检漏设备的检测能力。本质安全型元件在操作之前不必隔离。

3.本质安全型元件的维修

若不能确保器具在使用过程中不超过允许电压和 电流的限定时,不得在电路中使用任何永久性的 电感或电容负载。

本质安全型元件是唯一可以在可燃性气体内继续 工作的元件。测试仪器要设定在正确的档位上。 若更换元件只能采用制造商指定的零部件,其他 零部件可能会导致泄漏在空气中的制冷剂着火。

4.线缆

检查线缆是否会受到磨损、腐蚀、过压、震动、 锋利边缘或其他不利环境的影响。该检查也应考 虑老化或压缩机、风扇的持续震动对线缆造成的 影响。

5.可燃制冷剂的检查

检查制冷剂的泄漏应当在没有潜在点火源的环境 中进行。不应使用卤素探头(或其他任何使用明 火的探测器)进行检测。

6. 泄漏检测方法

对于含有可燃制冷剂的系统,以下检测泄漏的方 法是可以接受的:

电子检漏仪可用于可燃制冷剂的检测,但是灵敏度可能达不到要求,或是可能需要重新校准。(仪器的校准应在不含制冷剂的环境中进行)确保检漏仪不会成为潜在的点火源,并且适用于所测的制冷剂。检漏仪应设定为制冷剂的最低可燃浓度(以百分数表示),用所使用的制冷剂标定并调节到适当的气体浓度测试量程(最高25%)。

检测泄漏所用的流体适用于大多数制冷剂,但是 不要使用含氯的溶剂,以防止氯和制冷剂发生反 应以及腐蚀铜制的管路。

如果怀疑有泄漏,则应将所有的明火从现场移走或将火熄灭。

如果发生泄漏的物理方法对面就是进行焊接,则应回收所有的制冷剂,或者将制冷剂全部隔离在远离泄漏点的部位(使用发我以后会阀门)。在进行焊接之前以及在焊接的过程,要使用无氧氮(OFN)对整个系统进行净化。

7.移除和抽真空

对制冷回路进行维修或其他作时应按常规程序操作。但也应重点考虑制冷剂的可燃性,按照以下程序操作:

- 清除制冷剂;
- 用惰性气体净化管路,
- 抽真空:
- 再次用惰性气体净化管路:
- 切割管路或进行焊接。

制冷剂应回收到合适的储罐中。系统应用无氧氮进行吹洗以确保安全。这一过程可能需要重复几次。此作业不得使用压缩空气或氧气进行。

吹洗过程在系统真空状态下向系统内充入无氧氮 达到工作压力,然后将无氧氮排放到大气中,最 后再将系统抽成真空。重复此过程直至系统中的 制冷剂全部清除。最后一次充入无氧氮后,排放 气体至大气压力,然后系统可以进行焊接。如进 行管路焊接作业,上述操作是很有必要的。

确保真空泵的出口附近没有任何点燃的火源并且 通风良好。

8.充注制冷剂程序

作为对常规程序的补充,增加以下需求:

- ——确保在使用制冷剂充注设备时,不会发生不 同制冷剂之间的互相污染。充注制冷剂的管路应 当尽可能最短,以减少制冷剂在其内的残余量;
- ——储罐要保持垂直向上:
- ——确保制冷系统在充注制冷剂前已采取接地措施:
- ——充注完成后(或尚未完成时)在系统上贴上 标签:
- ——必须注意不可过量充注。

在向系统再次充注之前用无氧氮进行压力测试。 充注完成后要在试运行之前进行泄漏测试。在离 开该区域时应再进行一次泄漏测试。

9.报废

在进行此程序前,技术人员应该对设备及其所有的特性都已完全熟悉。推荐实施安全回收制冷剂的做法。如需对回收的制冷剂进行再利用,进行作业之前,应对制冷剂和油的样本进行分析。测试之前应保证得到所需的电源。

- a) 熟悉设备和操作:
- b) 断开电源:
- c) 在进行此程序前确保:
- ·如需要,机械操作设备应便于对制冷剂储罐进行操作:
- 所有的人身保护器具是有效的,并且能被正确使用:
- 整个回收过程要在有资质的人员指导下进行:
- 回收设备和储罐应符合相应的标准。
- d) 如可能, 应对制冷系统抽直空:
- e)如达不到真空状态,应从多处进行抽取,以抽出系统各部分中的制冷剂:
- f) 在开始回收之前应确保储罐的容量足够;
- g) 按照制造商的操作说明启动和操作回收设备:
- h)不要将储罐装得过满。(液体注入量不超过 过程。当油从系统中排出时,应当确保安全。 80%的储罐容积):

- i)即使是持续短时间,也不得超过储罐的最大工作压力:
- j) 在储罐灌装完成以及作业过程结束后,要确保 将储罐和设备迅速移走,并且设备上所有截止阀 均已关闭:

k) 回收的制冷剂在经过净化和检验前不得注入另一制冷系统。

10.标识

器具在报废并且排空制冷剂后应标识,标识应有 日期和签注。确保器具上的标识能反映出此器具 所容纳的可燃制冷剂。

11.回收

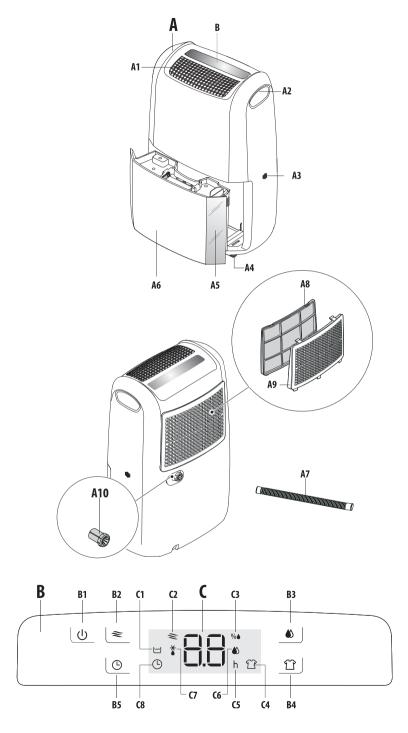
维修或报废处理时需清除系统中的制冷剂,建议 最好是彻底清除制冷剂。

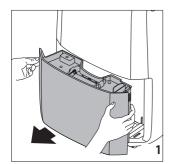
把制冷剂装入到储罐时,只能使用专用的制冷剂储罐。需确保储罐的容量与整个系统中的制冷剂注入量相适应。所有都是打算用于回收制冷剂的储罐并且以该制冷剂标识(即制冷剂回收专用储罐)。储罐应配有卸压阀和截止阀并且处于良好状态。如果可能,空储罐在使用前应抽真空并保持常温状态。

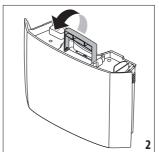
回收设备应当保持良好工作状态,并备有设备操作说明便于查阅,设备应适用于可燃制冷剂的回收。另外,还要有计量合格能够正常使用的称重仪器。软管应当使用无泄漏型可拆接头联接,并且保持良好的状态。在使用回收设备前应查查其是否处于良好状态,是否得到完善的保养,所有电气部件都已密封以防一旦制冷剂泄漏导致火灾。如有疑问请咨询制造商。

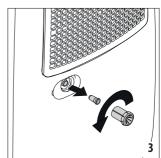
回收的制冷剂应当装在适用的储罐中,并附上运输说明,返回制冷剂制造商。不要在回收设备尤其是储罐中混合制冷剂。

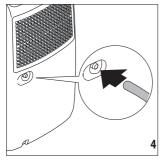
若拆除压缩机或清除压缩机油时,要确保压缩机 抽真空至适宜的水平以确保润滑油中没有残留的 可燃制冷剂。抽真空在压缩机返回供应商之前进 行。只允许使用电加热方式压缩机壳体以加快此 过程。当油从系统中排出时,应当确保安全。

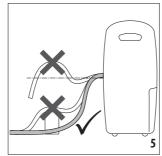






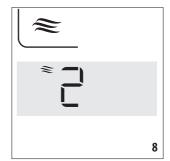




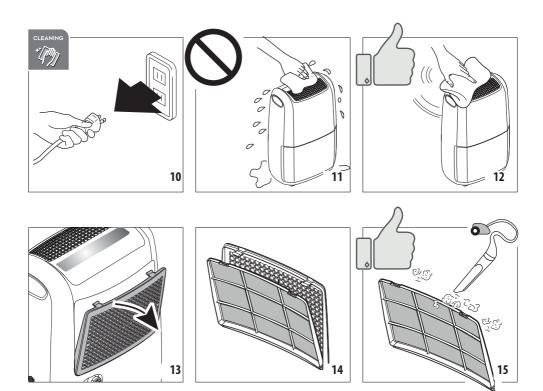












EN 1. FUNDAMENTAL SAFETY WARNINGS

- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's Customer Experience in order to avoid all risk.

FOR EUROPEAN MARKETS ONLY:

This appliance can be used by children form 8 years and above and people with reduced
physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have
been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and
understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning
and user maintenance shall not be made by children without supervision.

As the appliance is powered by electricity, the possibility of electrical shock cannot be excluded.

The following safety precautions must therefore be followed:

- After removing the packaging, check the condition of the appliance. If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel.
- Before use, always check the condition of the power cord.
- It is dangerous to modify or alter the characteristics of the appliance in any way.
- This appliance must be connected to an efficient "grounding" system. Have the electrical system checked by a qualified electrician.
- Before each cleaning or maintenance operation, always disconnect the plug from the power outlet.
- · Never submerge the appliance in water.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not obstruct the entrances and exits of air.
- When the appliance is connected to the mains, keep the following safety rules in mind:
- Do not touch the appliance with wet or damp hands;
- Do not use the appliance with bare or wet feet;
- Do not pull on the power cord or appliance to detach the plug from the power outlet;
- Do not move the appliance by pulling the power cable.
- keep the appliance far from the reach of children;
- Do not insert foreign bodies into the appliance;
- Do not insert metal objects into the apertures.
 Danger! Rotating parts; contact with the internal fan could cause electric shock or injury.
- Do not drink the water collected from the appliance or use it as animal drinking water.

- · do not leave the appliance exposed to atmospheric agents;
- If you wish to permanently eliminate the appliance, after disconnecting the plug from the power outlet it is recommended to make it unusable by severing the power cord.
- In the event of a fault and/or malfunction, turn the appliance off without tampering with it. For all repairs, contact an authorised technical service centre only and request the use of original spare parts and accessories.
- Avoid the use of power cord extensions.

1.1 Designated use

This appliance must be used exclusively for the intended purpose for which it was designed, specifically to dehumidify domestic environments. All other uses are considered improper and therefore hazardous. The manufacturer shall not be held liable for any damage caused by improper, erroneous and irresponsible use, and/or due to repairs made by unqualified personnel.

1.2 Installing the appliance

- The appliance must be installed in compliance with national standards regulating electrical systems.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur or near sources of heat.
- Do not use the appliance on sloping surfaces.
- Keep the appliance at least 50 cm away from flammable substances (alcohol, etc.) or pressurised containers (e.g. aerosol cans).

- The appliance must be installed in compliance with national standards regulating electrical systems.
- Do not install the appliance in rooms containing gas, oil or sulphur or near sources of heat.
- Do not use the appliance on sloping surfaces.
- Keep the appliance at least 50 cm away from flammable substances (alcohol, etc.) or pressurised containers (e.g. aerosol cans).

1.3 Environmental information

 The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.

Specific information regarding appliances with R290 refrigerant gas

- Thoroughly read all of the warnings.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- The appliance must be placed in an area without any continuous sources of ignition (for example: open flames, gas or electrical appliances in operation).
- Do not puncture and do not burn.
- Refrigerant gases can be odourless.
- The appliance must be installed, used and stored in an area that is greater than 4 m2.
- This appliance contains R290 refrigerant gas.
 Gas charge: R290/80g.
- R290 is a refrigerant gas that complies with the European directives on the environment. Do not puncture any part of the refrigerant circuit.
- If the appliance is installed, operated or stored in a nonventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves, or other sources of ignition.
- The appliance must be stored in such a way as to prevent mechanical failure.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognized by associations in the industry.
- Repairs must be performed based on the recommendations from the manufacturing company. Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the su-pervision of an individual specified in the use of flammable refrigerants.
- The materials used for packaging can be recycled. You are therefore recommended to dispose of them in special differentiated waste collection containers.

- Do not use the appliance outdoors.
- Do not obstruct the entrances and exits of air.
- Do not use the appliance in laundry rooms.

. GENERAL INFORMATION

2.1 Instruction for Use

Read all the Instruction for Use carefully before using the appliance. Failure to follow this Instruction for Use may result in burns or damage to the appliance.

The manufacturer is not liable for damage deriving from failure to respect this Instruction for Use.

Please note:

These safety warnings are valid for all De'Longhi dehumidifyers.

Keep this leaflet together with the instructions accompanying the appliance.

If the appliance is passed to other persons, they must also be provided with this Instruction for Use.

3. BEFORE USE

Important!

Store the packaging material (plastic bags, styrofoam) far from the reach of children.

CHOKING HAZARD. The appliance might contain small parts. Some of those small parts might be required to get disassembled during cleaning and maintenance operations. Handle with care and keep small parts out of reach of children.

3.1 Checking the appliance

After removing the packaging, make sure the product is complete and undamaged and that all accessories are present. Do not use the appliance if it is visibly damaged. Contact De'Longhi Customer Services.

3.2 Connecting the appliance

Before plugging the appliance into the outlet, check that:

- The mains voltage corresponds to the operating voltage stated on the rating plate.
- The mains socket and the electrical supply line are adequate for the required load.
- The power outlet matches the plug. If this is not the case, have the plug replaced by a qualified electrician
- · The outlet is properly grounded.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Always remove the plug from the power socket before performing any cleaning or maintenance operations. For safety reasons, never wash the dehumidifier using a water jet. Clean the air filter regularly

5 DISPOSAL



The appliance must not be disposed of with household waste, but taken to an authorised waste separation and recycling centre.

Read the safety warnings carefully before using the appliance.

1. DESCRIPTION

1.1 Description of appliance (A)

- A1. Air outlet arill
- A2. Lifting handles
- A3. Room sensor air intake
- A4. Castors
- A5. Water level viewing window
- A6. Condensate collection tank
- A7. Condensate drain hose
- A8. Silver ion dust filter
- A9. Filter housing cover
- A10. Continuous drain cap

1.2 Description of control panel (B)

- B1. ON/STAND-BY button
- B2. Ventilation button
- B3. Dehumidifying button
- B4. Dry button
- B5. Timer button

1.3 Description of display (C)

- C1. Full tank alarm
- C2. Ventilation mode active
- C3. % Relative Humidity
- C4. Dry mode active
- C5. Hours
- C6. Dehumidifying mode active
- C7. Low temperature alarm
- (8. Timer function active

2. DRAINING THE CONDENSATE WATER

The condensate can be drained in 2 ways:

2.1 Draining into the tank

The condensate is drained directly into the tank (A6).

When the tank is full, the appliance stops and the control panel
(C) displays the tank alarm (C1).

To restore operation of the appliance, proceed as follows:

- 1. Remove the tank (fig. 1) and empty it into a sink or bathtub.
- Replace the tank in its housing, making sure the handle is properly positioned (fig. 2).

2.2 Continuous external draining

If the appliance is used for long periods of time without the possibility to regularly empty the tank, the continuous drain function should be used. Proceed as follows:

 Remove the continuous drain cap (A10) from the spout, turning it in an anti-clockwise direction, (fig. 3) (Watch out for any leaking water!)

- 2. Attach the condensate drain hose (A7) to the spout (fig . 4).
- Make sure the hose is positioned below the spout (fig. 5), or the water will fl w back into the tank of the appliance.
 Also make sure there are no kinks in the hose.

3. MODE SELECTION

Connect the appliance to the mains supply. Upon first use, the —— symbol will appear on the display and at the same time, an acoustic signal will sound to indicate that the appliance is in stand-by mode.

- 1. To turn the appliance on, touch the _____ button (B1). The appliance will operate in the previously set mode.
- If there is a blackout, when the power is restored the appliance will resume operation in the previously set operating mode.

Please note:

• If the symbol (C1) appears on the display, the tank (A6) needs to be emptied or properly positioned. (see paragraph "2.1 Draining into the tank").

3.1 Dehumidifying mode

- 1. Touch the button (B3). The symbol (C6) will blink on the display (fi . 6).
- 2. The display shows the previously set relative humidity value. When the symbol blinks, the setting can be changed by repeatedly touching the button in the fifth of the setting states of the set
- When the Symbol stops blinking, the display shows the percentage of relative humidity in the room. The appliance may take a few seconds to display the value of the relative humidity in the room.
- When the room reaches the preset relative humidity level, the appliance stops dehumidifying and operates at a very slow ventilation speed.

3.2 Dry mode

1. Touch the button (B4). The display shows the symbol (C4) (fig. .7).

Note.

The appliance automatically operates at the maximum dehumidifying capacity. Recommended for particularly humid environments or to dry laundry more quickly.

Ventilation mode

- 1. Press the button (B2) _ . The display shows the symbol (C2) and the selected speed (fig. 8).
- When the symbol blinks, the ventilation speed can be adjusted by repeatedly pressing the display shows the number corresponding to the selected speed:

(1 MIN; $2 \Rightarrow MED$; $3 \Rightarrow MAX$).

3. Timer function

- The timer can be used to delay appliance start-up and shut-down. This will avoid energy wastage, ensuring the appliance operates only when needed.
- When programming is enabled, the display shows the symbol (C8).

How to programme delayed start-up

- With the appliance in stand-by mode (——), press the button (B5): the display will show the Symbol and the number relative to the selected hours (fig. 9);
- 2. Set the desired number of hours by repeatedly touching the button. 1, 2, 4, 6, 8, 12 hours can be selected.
- 3. After a few seconds, the appliance will return to stand-by mode and the symbol will remain lit on the display.
- After the programmed time, the appliance will turn on in the previously set operating mode.

How to programme delayed shut-down

- 1. With the appliance running, press the button (B5): The display shows the symbol and the relative number of selected hours. (fig. 9);
- 2. Set the desired number of hours by repeatedly touching the button.

1, 2, 4, 6, 8, 12 hours can be selected.

- 3. After a few seconds, the display returns to the current operating mode and the symbol remains lit.
- 4. After the programmed time, the appliance will automatically turn off.

Note:

- Once the timer has been programmed, to see the remaining time until start-up or shut-down, touch the button once.
- To disable the timer function, press the button twice, the symbol on the display will turn off.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Always disconnect the appliance from the mains before carrying out cleaning operations (fig. 10).
- Never submerge the appliance in water.

4.1 Cleaning the cabinet

Never pour water directly over the appliance (fig. 11).

- Never use petrol, alcohol or solvents.
- Never spray insecticides or similar substances as these may deform the plastic.
- Clean the surfaces of the appliance using a soft cloth and do not use abrasive sponges as these may scratch the surfaces themselves. (fig. .12).

4.2 Cleaning the dust or silver ion filter

The frequency of cleaning will depend on the frequency of use: if used daily, it is recommended to clean the filter every weekRemove the filter housing cover (A9) (fig. 13).

- Extract the dust filter (A8)(fig. 14).
- Remove any dust from the fil er using a vacuum cleaner. (fig. 15).
- If the dust fil er is very dirty, rinse it well with warm water.
 The water temperature must not exceed 40° C.
- Leave it to dry completely and replace it in its housing.

4.3 For long periods of downtime

- Disconnect the appliance from the mains and empty the tank (A6).
- Clean the dust filter (A8) and replace it in its housing.
- Cover the appliance with a plastic bag to protect it.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply voltage	See rating plate
Rated input power	u
Maximum input power	<i>II</i>
Defrost device	Yes
Hygrometer	Yes
Ventilation speed	3
Filter	Yes
Operating limits:	
temperature	2°C - 32°C
relative humidity	30 - 90%

6. ALARMS SHOWN ON DISPLAY

ALARM	CAUSE	SOLUTION
	Tank (A6) missing or incorrectly positioned	Place the tank back in its correct position (see paragraph "2.1 Draining into the tank")
	Tank full	Empty the tank (see paragraph "2.1 Draining into the tank"")
*	Room temperature too low (see operating limits in chap. "5. Technical Specifi ations")	Increase the ambient temperature if possible
	Humidity in room too low or too high for correct measuring (see operating limits in chap. "5. Technical Specifi ations")	Move the appliance to another room with humidity and temperature levels within the operating limits: if the problem persists, call the Service Centre.
	Faulty probe	Contact the Service Centre

7. TROUBLESHOOTING

Below is a list of possible malfunctions.

If the problem cannot be resolved using the proposed solution, contact the Service Centre.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance is operating in dehumid- ifying mode, but the humidity does not decrease	The fil er is clogged	Clean the dust fil er (para. "4.2 Cleaning the dust fil er")
	Either the temperature or humidity in the room is too low	In certain conditions the appliance will not dehumidify: check the operating limits of the appliance (see chapter "5. Technical Specifi ations"). In certain cases, it is recommended to heat the room needing to be dehumidifie.
	The set relative humidity level is too high	Set a lower humidity value (see para. "3.1 Dehumidifying mode").

INSTRUCTIONS FOR REPAIRING APPLIANCES CONTAINING R290

1 GENERAL INSTRUCTIONS

1.1 Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

1.2 Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

1.3 General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

1.4 Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. nonsparking, adequately sealed or intrinsically safe.

1.5 Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO² fire extinguisher adjacent to the charging area.

1.6 No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

1.7 Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any

hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

1.8 Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: — the charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;

- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- if an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected:
- refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

1.9 Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- that capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding.

2 REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

2.1 During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If

it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

2.2 Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.

Ensure that apparatus is mounted securely.

Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

3 REPAIR TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

4 CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

5 DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

6 LEAK DETECTION METHODS

The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants.

Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration. (Detection equipment shall be calibrated

in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished.

If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shut off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

7 REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs — or for any other purpose — conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- remove refrigerant;
- purge the circuit with inert gas;
- evacuate;
- purge again with inert gas;
- open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be "flushed" with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

8 CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

 Ensure that contamination of different refri gerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines

- shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

9 DECOMMISSIONING

Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

- a) Become familiar with the equipment and its operation.
- b) Isolate system electrically.
- Before attempting the procedure ensure that: mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders;
 - all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person;
 - recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- d) Pump down refrigerant system, if possible.
- e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be remo ved from various parts of the system.
- f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
- h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
- Do not exceed the maximum working pres sure of the cylinder, even temporarily.
- j) When the cylinders have been filled correctly and the

- process completed, make sure that the cylinders and the equipment are remo ved from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

10 LABELLING

Equipment shall be labelled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

11 RECOVERY

When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely. When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

DēLonghi





★若有任何需求请与下述地址联系:

☆徳龙电器(上海)有限公司

地址: 上海市中山北路3553号2101-2116室